

Illegalnan cera na Guarda nos Costa a graba video pa TikTok pa muestra con malo nan ta pasa

E video ta muestra un scenario inhumano di e condicon cu nan ta aden



**Der Spiegel ziet
narcostaat Nederland
als afschrikwekkend
voorbeeld**



**RECORD! Radar di polis a
capta auto coriendo 204
km/ora riba green corridor**



24/7 SERVICE

**For URGENT
Dental Emergencies
please call**

**+297 585-3255
+297 592-9398**

**Conrado Bermudez
DENTAL SOLUTIONS**

MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A REUNI CU FUNDACION ENSEÑANSA PA ARUBA

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a continua cu diferente reunionan riba e tereno di enseñansa, a toca turno cu Marlon Vrolijk y Jerehm Campbell di FEPA. “E tabata un bon reunion, lo sigui promove enseñansa pa adulto”, e mandatario a expresa. Tin hopi interes pa cuminsa cu un “middag Mavo” na Papiamentu.

FEPA tin un acuerdo cu Stichting Examen Kamer di Hulanda y asina e estudionan cu FEPA ta ofrece ta wordo acredita. FEPA tin hopi estudio y curso cu nan ta ofrece y tin intencion pa sigui expande den añanan nos dilanti.



Minister Endy Croes a termina enfastisando cu tur

caminda cu por contribui pa asina brinda posibilidad na

nos conciudadanonan pa siña y prepara nan mes por medio

di educacion, por conta cu su sosten.

Boksmento chikito entre brommer cu Jeep Cherokee



Santa Cruz - Diadomingo den oranan di mainta informacion a drenta cu lo tin un accidente di trafico entre auto cu brommer. Esaki a sosode altura di un supermercado.

Na yegada di polis nan a topa cu un Jeep Cherokee y un

brommer, no tawata tin hende herida. Esaki a sosode na salida di parkeer plaats di e supermercado.

Polis di trafico a serpidi, debi cu e motociclista lo no tawata tin su papelnan na ordo. Polis di trafico a presenta y tuma dato hunto cu e Forensys.



Comerciante socio di Nicolas Maduro

Alex Saab extradita pa Merca for di Cabo Verde

Diasabra a drenta e confirmacion cu e isla Africano di Cabo Verde a entrega Alex Saab na Merca. El'a wordo extradita. Despues di hopi bataya legal, Merca a gana su caso riba e peticion pa extradita e comerciante.

Alex Saab ta un Colombiano multi miyonario cu a haci masha hopi negoshi hunto cu Nicolas Maduro.

Tur e sosten di pakete di cuminda "clap", tabata negoshi di Alex Saab y Maduro.

Awor e mester bay confronta husticia y lo aparece dialuna dilanti huez na Miami.

Nicolas Maduro a reacciona furioso; unda el'a manda stop



e dialogo cu oposicion cu ta tumando lugar na Mexico. Alaves

el'a laga detene 6 empleado di Citgo USA, rumannan Zambrano

atrobe, como contra reaccion riba extraditacion.

Resumen di casonan di COVID-19 na Aruba

17 oktober 2021. Segun resumen di awe 13 persona a recupera y un total di 5 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 1 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 9%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 155 y cantidad di fayecidonnan relaciona cu COVID-19 ta na 170. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 12 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 9% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 19 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 6 persona, riba piso general tin 13 persona y na Colombia tin actualmente 15 persona den Cuido Intensivo.

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 17 di October 2021			
17/10/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	5	4	1
Activo	155	129	26
Recupera	15395	13975	1420
Positivo	15720	14271	1449
Morto	170	167	3
Vacuna	82054	-	-
Hospitalisa AUA	19	-	-
ICU COL	21	-	-



Ciclista coriendo bais hopi rato den solo a bira malo y a cay



\Diadomingo den careda di 11' or y mey di mainta, un patruxa di strandpolitie a topa banda di Marriott cu un ciclista drumi riba vloer y e tabata keha hopi di dolor.

Polis a papia cu ne y e la bisa polis cu henter dia e tabata coriendo su bais, su pia a coy calamber y e la cay. E la splica polis cu e la

core hopi den solo y pesey lo a bira malo. Enberdad den e dianan aki e solo ta hopi fuerte y ta haciendo calor.

E agentenan mesora a pidi pa presencia di ambulance. Na yegada e paramediconan di ambulance a trat'e na e sitio y despues a transporte pa hospital.



MINISTER DI ENSEÑANSA Y DEPORTE ENDY CROES A RICIBI BISHITA DI TEAM EDUCATION USA

Diabierna ultimo Minister di Enseñansa, Endy Croes a ricibi bishita di Team Education USA cu a celebra nan prome aña di existencia.

En conexion cu e celebracion na a haci entrega di un bunita bolo na e Mandatario.

“E tabata un encuentro ameno unda nos a ricibi informacion y splicacion di e trabounan cu Team Education USA ta haci pa prepara e studiantenan cu ta continua cu nan estudio na Merca”, e Mandatario a expresa.

Manera ta conoci e sistema Americano ta brinda nos hobennan banda di eneñansa oportunidadnan grandi den deporte. Ta un combinacion di studia y practica deporte na un nivel hopi halto.

Kyra Hoevertsz a comparti su propio experiencia. Minister Endy Croes a desea nan hopi exito y alabes gradicinan pahabri caminda di guia, preparacion y pa crea oportunidadnan pa nos hobenan cu ta bay studia den exterior.



Helicopter cu control extenso na costa norte diasabra anochi laat

Diasabra anochi laat, despues cu Kustwacht lo por a señala un contacto riba lama, e helicopter di polis a sali patruya na nos costanan. E señal di e contacto lo tabata probablemente na e parti Nort di nos costanan.

Den area di Daimari, e Helicopter a bula extensamente riba e area aki pero no a señala nada particular, e la bula bay mas pariba pasando riba Conchi bay te un poco mas pariba di Boca Prins.

Di eynan e helicopter a subi riba lama y a bay bek direccion pabou, te na Boca Wariruri cu ta keda mas pabou di Bushiribana. E helicopter a bolbe bay bek den e area di Daimari. Nan no lo a topa cu niun boto y a regresa base.

Mas sigur Kustwacht lo a señala algo straño den lama of riba beach y cu a pidi e helicopter pa bay controla e parti nort di nos costa.



Na varios ocasion tera of actividadnan e bocanan di nos costa ilegalnan a yega di subi ilegal ta tuma lugar na norte.

Ilegalnan cera na Guarda nos Costa a graba video pa TikTok pa muestra con malo nan ta pasa

E video ta muestra un escenario inhumano di e condicon cu nan ta aden



Recientemente a sali un video riba tik tok di un grupo di ilegal cera na Centro di detencion di Guarda nos Costa. E video ta

ilustra den ki condicion nan ta cera y nan ta keha riba e forma aki. Nan ta bisa cu e murayanan tin fiber y cu esey ta causa

irritacion nan su curpa. Tambe cu nan no ta come suficiente y apenas 3 ves pa siman nan mag usa celular pa 2 ora.

Resumen di casonan di COVID-19 na Aruba

17 oktober 2021. Segun resumen di awe 13 persona a recupera y un total di 5 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 1 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 9%. E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 155 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta na 170. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un average semanal di 12 caso pa dia y un averahe di 'positivity rate' semanal di 9% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 19 persona interna debi na COVID di cual den ICU tin 6 persona, riba piso general tin 13 persona y na Colombia tin actualmente 15 persona den Cuido Intensivo.

ULTIMO INFORMACION			
Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 17 di October 2021			
17/10/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	5	4	1
Activo	155	129	26
Recupera	15395	13975	1420
Positivo	15720	14271	1449
Morto	170	167	3
Vacuna	82054	-	-
Hospitalisa AUA	19	-	-
ICU	21	-	-
AUA	COL	6	15

A.T.A TA HACI ENTREGA OFICIAL DI PRESUPUESTO Y PLAN 2022 NA MINISTER DI TURISMO



Despues di un proceso cu a cuminsa na april caba, cu lunanan di reunion tanto virtual como presencial cu partnernan y stakeholdernan local y internacional, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) recientemente a entrega su plan y presupuesto pa aña 2022 oficialmente na Minister di Turismo, Danguillaume Oduber. Esaki tabata e di 11 aña consecutivo cu e documentonan oficial a keda cla y aproba pa e Junta di Supervision di A.T.A. segun ley ta prescribi prome cu dia 1 di september, pa consecuentemente su presentacion na Gobierno di Aruba tuma luga.

Apesar di e retonan cu e pandemia di COVID-19 a trece cu ne, Aruba ta experenciando desaroyonan hopi positivo den turismo y esaki ta refleha tambe den e presupuesto y e plannan pa aña 2022. Tin como un di e metanan principal pa yega na 95% di "stay-over visitor arrivals", esta yegada di bishitantenan di estadia, compara cu 2019 cu tabata un aña record pa e isla.

Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority, a remarca cu e plan di Aruba ta ambicioso. "Mercadeo internacional ta keda un punto clave di prioridad pa A.T.A., pero sigur ta bay tin hopi proyecto cu ta bay yuda guia e desaroyo di producto turistico di Aruba," Croes a agrega. El a remarca cu ta importante pa e fondonan ta disponible pa ehecuta e plan manera el a keda presenta. Algun ahustacion na e plan y presupuesto por ta necesario,

pero A.T.A. ta sinti cu e ta den linea cu e vision y maneho di ministerio di turismo, manera mester ta. Un topico cu ta resalta den e plan ta e enfoko riba e desaroyo di un producto turistico duradero, y pa cu esaki, por ehempel ta menciona entre otro un programa cu ta yuda coordina "visitor flow", esta e presencia na diferente atraccion, cu ta yuda mehora e experiencia y disfrute di e bishitante.

Prome cu e entrega oficial algun parti di e plannan ya a keda presenta na diferente ocasion, tanto na Minister Oduber, como riba Dia Internacional di Turismo, y den e reunion a tuma tempo pa amplia riba diferente topico y e presupuesto naturalmente cu e mandatario.

Recuperacion y Crecemento

Pa loke ta e cuater indicadornan principal nacional, pa 2022 tin como meta (compara cu 2019): 1. Un recuperacion di 95% di Stay-over Visitor Arrivals, bishitantenan di estadia; 2. Un recuperacion di "Tourism Credits" (gastonan cu e bishitante ta haci pa prepara pa su bishita y durante di su bishita) cu un minimo di 95%; 3. Crecemento di 3% di e Average Daily Rate (ADR) cu 3%; y 4. Recuperacion di turismo crucero entre 31% y 77%.

Tres Meta

A.T.A. a pone tres meta principal pa 2023: subi e balor

economico di turismo; posiciona Aruba como un destinacion deseabel y sostenibel; y lidera posicionamento y desaroyo di Aruba como destinacion.

A identifica diferente obhetivo pa medio di cual lo traha pa yega e metanan aki. Entre otro ta menciona incrementa e envolvimento di comunidad di Aruba cu turismo; y e mehoracion di e experiencia y envolvimento di e bishitante ora e ta na Aruba. Tambe lo traha riba e crecemento di e suma promedio cu e bishitante ta gasta na Aruba; sigura turismo sostenibel, creando un balanza entre e necesidadnan di e comunidad, e bishitantenan y e destinacion; y sigura preparacion pa reacciona efectivo den e caso cu un emergencia presenta.

E pandemia COVID-19 a cambia e escenario global completamente, strategianan pa loke ta e mercadeo y comunicacion den e diferente mercadonan a wordo revisa y ahusta. A tuma na cuenta con Aruba ta wordo profila/mercadea den exterior pa asina no perde e conexion cu bishitantenan

potencial y tampoco cu esnan cu ya conoce Aruba caba.

Ta sigui enfoca primordial pa sigura loke ta buelonan aereo pa nos isla y pa sostene inversionnan den mercadeo pa loke ta Aruba su mercado mas importante cu ta Norte America. Adicionalmente Aruba su strategia pa diversifica cu e mercadonan Europeo y Latino America ta continua.

A.T.A. a demostra su habilidad pa guia y Aruba den su posicion como un destinacion y como tal e posicion aki a pone cu Aruba a disfruta di e beneficiacion di e industria di turismo y su bishitantenan. Ta sigui traha enfocando riba tres meta clave pa e siguiente tres añanan delinea den "Our Tourism 2025 Aspiration", esta innovacion, sostenibilidad, y liderazgo.

Ronella Croes ta gradici y felicita e ekipo completo di A.T.A. cu a traha duro pa asina percura un biaha mas pa Aruba Tourism Authority por entrega un documento completo y bon balansa

Costa Linda ta celebra su 30 aña di aniversario



– Luigi Heredia, General Manager na Costa Linda Beach Resort a disfruta di e distinto honor di por a yama bon bini na hopi bishitante na su resort, riba e ocasion di e celebracion

di su 30 aña di aniversario.

E celebracion a tuma luga na e pool deck cu un bunita decoracion den presencia di Minister di Turismo y Salud, Dangui Oduber; CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Croes; Presidente di Hunta di Costa Linda, Gale Measel y miembronan di hunta; Royal Resort Corporate Director of Operations Rodrigo Gamboa y ehecutivonan; Miembronan di Hunta di Aruba Timeshare Association; Pionero di Timeshare na Aruba y desaroyador di Costa Linda, Raymond Maduro; Managers, y otro coleganan, e tremendo empleadonan di Costa Linda Beach Resort, doñonan di vacacion y bishitantenan como tambe dignatarionan local invita.

E 30 añanan aki por

wordo defini como un kaleidoscope di recuerdonan feliz, Heredia ta bisa den su speech di bon bini, y esaki no lo por ta posibel sin e resort su estimado doñonan y bishitantenan, kende semper tabata un parti integral di e propiedad. Heredia a gradici nan pa inspira y sostene Costa Linda pa tres decada.

Aña pasa durante e pandemia, Costa Linda tabata un di e dos resort cu nunca a cera. Mientras henter e isla a paralisa completo, Costa Linda tabata tin bishitantenan y den consideracion di su staff, a keda cu tur nan empleadonan, brindando salarionan completo y siguridad di empleo, den sosten completo di su miembronan kende a haci hopi contribucionnan adicional special.

Heredia tambe a gradici e hunta pa un bon guia cu ta sigui na engrandecere e éxito di e resort.

“Mi ta asina fortunado di por tin un team asina fantastico,” e ta remarca, y nan merece un aplauso grandi pa tur nan trabao duro y dedicacion incondicional.”

E ceremonia a honra 10 di e resort su empleadonan kende a keda cu e resort desde inicio, den total 27 staffers, cada un cu mas di 25 aña na e propiedad.

Historia ta revela cu e prome unidad a wordo bendi na Costa Linda Beach Resort prome cu construccion na 17 di December, 1990. E prome bishitante a yega riba 1 di November 1991, anto a conclui cu un fiesta grandi riba 16 di Mei 1992.

Hopi doñonan cu a cumpra e tempo ey tabata

soñadornan, pero nan nunca a duda riba nan decision pa inverti na Aruba, y nan ta sigui regresa na nan hogar leu for di nan hogar, na final di un beach cu no ta desaroya y ta asina stima cu mas di 700 pia di espacio.

E resort, na Punta Brabo cumisando na Eagle Beach, ta ocupa aproximadamente 6.5 acres di tremendo bista pa lama cual ta wordo disfruta pa bishitantenan y miembronan for di nan terasa of unidadnan di balcon. General Manager Luigi Heredia, tabata na cabes pa 13 aña como representante di Royal Resorts Caribbean akinan, e resort ta wordo maneha y ta pertenece na Costa Linda Beach Resort Cooperative Association cual ta encera tur su doñonan Continua pag 16



Dochi Lee, Ex minister Ramon Lee y Lider di bario Ray Wouter di Simeon Antonio a bishita Minister Endy Croes



Diasabra nos tabata tin Hoogbezoek na oficina. Ramon Lee e x Minister di Deporte hunto cu su ruman Dochi Lee kendenan a

laga historia graba den mundo di Deporte. Alaves Baluarte Ray Wouter tambe a hasi nos un bishita. Danki pa bunita momentonan

comparti y conseho y ideanan valioso cu mi a ricibi.

Minister Endy Croes a cumpli; Tele Aruba ta transmiti weganan di Baseball

Apenas algun dia cu Endy Croes a huramenta, el'a haya hopi peticion for di pueblo, cu nan kier wak weganan di baseball.

Nos orguyo Xander ta hunga, y pueblo kier mira.

Mesora e minister a manda yama Tele Aruba, pa discuti kico te posibilidadnan pa por pasa e weganan di baseball, y tambe a discuti riba transmision di programanan di educacion.

Ta logico cu e weganan tin un prijs y mesora a busca tur forma pa haya mihor prijs. Finalmente Tele Aruba a logra y awor pueblo por gosa di e weganan di baseball.

For di tur skina por a sinti e alegria den pueblo. Cu e



minister di deporte a scucha pueblo y ta pone su schouder bao di promocion di weganan di baseball.

Pabien Tele Aruba y pabien

Minister Endy Croes. Ban gosa di nos orguyo Xander awor. Exito Xander!

Manehador di UTV seriamente herida den accidente ariba caminda di Keito



Keito - Diasabra anchi pa mas o menos 10:45 varios informacion a cuminsa drenta tanto na 911 y central di polis, di un accidente serio ariba e caminda di Keito poco mas panort di Buccaneer restaurant.

E prome informacion tawata cu e persona ta pega den e vehiculo y no ta reacciona. Algun rato despues a bira conoci cu ta trata di un UTV.

A yegada 3 ambulance na e sitio, y por a mira nan rond di e UTV, cu a ser bisa cu e lo a dal

contra un muraya pero esey no tawata e caso. Ta musta cu e lo a baha caminda y drenta mondi y resulta seriamente herida, por a mira con lihe e Paramediconan a move cu ne.

Polis di trafico tambe a presenta pa asina haci su investigacion, mientras ambulance tawata saliendo cu urgencia direccion Spoed Eisende Hulp.

A pid slachtofferhulp pa por a bay direccion Hospital, mirando cu no tin ningun dato di e ken e persona por ta.



Isla Vibes Aruba, tur cos menos awa

E tienda estiloso situa na Alhambra Mall, recientemente a haya un update y restock cu mercancia fresco, cargando e Hurley Surf exclusivo desde sur California. E tienda a habri su portanan algun siman drentando 2020, y a haya su mes obliga pa cera despue di su opening day. E ta awor bek den operacion, celebrando su opening oficial, un miembro orguyoso di e De Wit & Van Dorp su famia di tiendanan.

Isla Vibes tin henter e coleccion di Hurley incluyendo paña, Surf & swimwear pa hende homber y hende muhe, mucha homber y mucha muhe, cu materialnan nobo frecuentemente cada temporada.

E tienda tambe tin un variedad grandi di shorts pa bisti paden y pafo di awa incluyendo surf shorts, swim trunks, board shorts, walkshorts y carsonnan, incluyendo fleece pants y pigment tie-dyed pants, sweatshirts y sweatpants, rash guards, tshirt cu manga largo y cortico den un abundancia di solid & print designs, Hawaiian inspired button-down shirts, tank tops, beanies, pechi, tas y backpacks.

Pa hende muhe, e coleccion di swimwear ta inclui un variedad di estilonan atractivo for di mas modera pa cheeky, suits cu bandeaux tops y board shorts of high-waisted bottoms, di un piesa, na itsy-bitsy bikinis den tur size y color.

Paña pa hende muhe pafo di awa ta inclui tes, tanks, strappy tops, y tubes traha di terry, fleece y tie-dye cotton, rompers, jumpsuits,



hasta lunar sandals y beach umbrellas. E seleccion pa mucha homber, size 6 pa 16, ta ofrece wardrobes paden y pafo di awa, cu hopi best-sellers y faboritonan trendy pa hobennan y pre-teen shoppers: Habri for di dialuna te cu diasabra, 11:00am-7:00pm, cu un servicio semper personalisa y comodo.

E marcanan di Hurley cu prijsnan semper razonabel a nace for di awa, diseña na Huntington Beach, sur California. E tabata un marca popular desde 1999. E signatura Hurley su estilo ta expresa e bos di e generacion nobo, deseando pa bisti mas comodo, den un style casual y individual, reflehando e modanan bisti pa e miho musiconan na mundo, surfers y skateboarders, como parti di un cultura hoben mundial, planta profundamente den beach lifestyle, mescos esun na Aruba.

E paña ta reacciona

hopi bon, seco of muha, y ta presenta un combinacion unico di estilo y funcion paden y pafo di awa. E tienda tin

un Loyalty Card cu ta acumula punto cu cada compra. E puntonan aki por wordo uza como cash credit pa e siguiente

compra, na tur punto di benta. Gift cards tambe ta obtenibel.

Piedra Plat 98, Aruba

Ernesto Bermudez - DENTAL SOLUTIONS

Call for your Appointment
+297 585 3255
+297 592 9398

Ladronicia di tubo di koper for di meter di awa cu ta ariba caya



Emanstraat - Diasabra mainta algo pasa di 8:30 polis a wordo pidi na un adres den Emanstraat. Eynan lo esnan encarga cu e percela kier haci denuncia di ladronicia.

Na yegada e agentenan a topa cu algun persona para ariba acera ta

warda. A resulta cu tawata trata di ladronicia di tubo di koper.

Esnan cu ta zorg pa e edificio of cas avisa polis y tambe WEB cu a yega ora polis tawata eynan.

Pues desconocinan sin ningun miedo di wordo

gara a corta parti di un tubo pega na e meter di awa y bay cu ne. Polis a tuma dato y WEB

tawata tin e tarea di regla e problema. Asina nos ta mira cu tubo di koper ta keda

un manera facil pa anti socialnan por yega na placa.

Polis a bay pa un problema di pareha, un homber lo tabata maltratando su pareha den cura di un cas

Diabierna algo prome cu 8'or y mey di anochi, presencia di polis a wordo pidi na un cas. Pa motibo cu un homber tabata maltratando un dama den cura di un cas.

Mesora a manda un patruya na e adres, na yegada nan no a topa cu niun pelea di pareha. Ora nan a bay puntra e habitantenan a bisanan cu na e adres aki no tin niun problema.

No a keda e patruya nada otro di sigui su caminda.



Chauffeur bou influencia a keda deteni, pa core auto bou influencia y ocasiona accident



Bubali: Diabierna algo prome cu 8'or di anochi despues di un asistencia na Washington un patruya di Noord ta topa cu un accidente riba e caminda di Bubali. Mesora nan a bay atende cu e accidente.

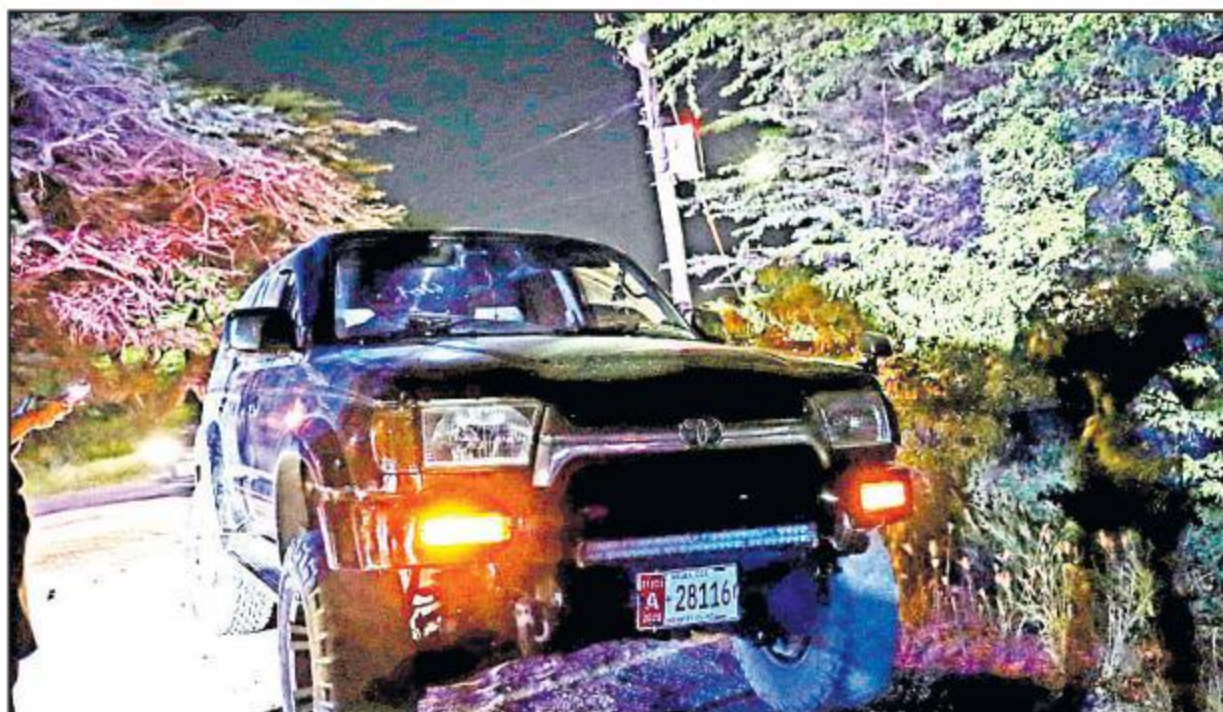
Na e sitio nan a bin compronde cu un chauffeur hoben manehando un Kia Rio a ocasiona e accidente den cual un SUV a ricibi basta daño material.

E Kia Rio a perde control y a bay dal contra un palo

di lus. E transformator na e palo di lus a cay.

Polis na e sitio a nota cu e chauffeur di e Kia Rio tabata bou influencia y tambe e tabata tin un corta of rasca na su brasa. E chauffeur tabata desea atencion medico. E agentenan policial a pidi pa presencia di ambulance, pero mirando cu un di e autonan su papelnan no tabata na ordo a pidi pa polis di trafico tambe.

Elmar tambe a wordo pidi na e sitio, pa motibo



cu den e impacto fuerte e transformator a cay for di halto.

Na yegada e personal di ambulance a trata e chauffeur na e sitio y despues e la keda

deteni pa core auto bou influencia y causando un accident

RECORD! Radar di polis a capta auto coriendo 204 km/ora riba green corridor

Diasabra atardi, riba un control di velocidad riba Green Corridor, autoridad a keda sorprendi ora cu nan radar cu ta capta velocidad a marca 204 kilometer pa ora. Esaki ta un velocidad record pa radarnan di polis. Algun aña pasa, ex minister Richard Visser a wordo gara riba 130 km/ora, y e tempo ey a despense y a lage sigui bay.

Awe otro gay a canta! Polis a dicidi di tuma e auto den beslag y mas cu claro mester a bay atende cu e chofer riba su irresponsabilidad, unda no ta descarta cu lo a kita su rijbewijs.

Kico lo ta motiva hendenan pa core riba un velocidad asina



halto? Cualke cos cu bay robes, no solamente ta causa desgracia

di e chofer irresponsabel pero tambe por bay causa daño na

hendenan inocente.

Ciclista levemente herida ariba L.G.Smith Boulevard



Diadomingo algo despues di 9 'or di mainta presencia di polis a wordo pidi un poco mas pabou di Citgo Boulevard pa un accidente den cual un V-car, V-92, Kia Rio a dal un ciclista.

Na yegada enberdad nan

a bin topa cu un ciclista levemente herida y e la pidi pa un ambulance pa e por haya atencion medico. E ciclista a wordo trata na e sitio.

E chauffeur di e v-car ta un turista, polis di trafico y Forensys a atende cu e accident.



Scholarship Event na EPI College



Un encuentro informal na EPI College a anuncia dos beca, cual a wordo premia na top studiantenan di facultad di EPI Hospitality & Tourism. E becanan a wordo premia por medio di La Cabana Beach Resort & Casino.

Esaki tabata un iniciativa di CIRCLE K-EPI, un programa di servicio

di liderazgo afilia na Kiwanis Club of Aruba, den partnership cu La Cabana Beach Resort & Casino. Circle K tabata buscando un backer generoso y nan a haya e resort un tremendo opcion como partner. E scol a identifica dos recipiente cual General Manager Joe Najjar a sorpresa e evento na EPI Licious restaurant por medio di primiti di



haci e scholarship un donacion anual.

Den su discurso corto Najjar a adresa e compromiso di e resort na servicio pa nos comunidad anto a papia tambe riba e importancia di sostene lidernan hoben. Director di Recursionan Humano, Tessely Koolman y Sudi Guda, Talent Manager, tambe a presenta na e evento aki.

Koolman, bistiendo dos pechi, esun di e resort y tambe esun di Advisor pa CK-EPI, a subraya e conexi6n entre liderazgo

bon prepara y un industria di hospitalidad di alto funcionamiento, contribuyendo na un miho Aruba. EPI Hospitality & Tourism Dean of Students Affairs tabata hopi contento di por ricibi e confiansa inverti den su studiantenan anto a expresa satisfaccion riba e colaboracion di termino largo entre e resort y e scol. EPI Hospitality & Tourism College ta ofrece tres caminda, uno pa empleo inmediato, otro pa desaroyo profesional via aprendisahe, anto un tercer caminda ta

asisti bo na termino largo pa certificadonan di empleo. Den e imagennan nos por mira miembronan di facultad, y representante di La Cabana Beach Resort, hunto cu oficialnan di scol Zahaira Supriana y Charlotte Ponticorvo. E evento a conclui cu fruit punch delicioso y homemade gourmet snacks. Pabien studiantenan, pa un trabao bon haci.

Den e imagen por mira e Scholarship Event na EPI College.



Mainta di Avivamiento

Di 7:00 or pa 8:00 or AM

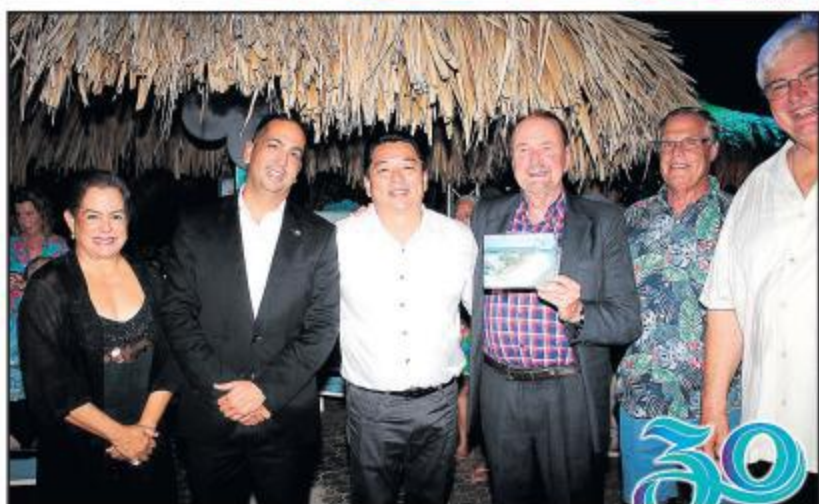
Dialuna pa Diahuebs: Jenny Croes

Diabierna: Ruby Franken



Continuacion de paag 8

Costa Linda ta celebra su 30 aña di aniversario



di Timeshare, manehado e edificio di cinco piso den forma di piramide cu su 155 unidadnan y 139 two bedrooms, 16 three bedroom suites y 5 luxury Frangipani suites. E resort ta un tremendo exito desde inicio resultando den haya diferente TripAdvisor Certificates of Excellence, y varios mas Interval y RCI Commemorative Plaques.

E programa di 30 aña di aniversario a inclui un speech di bon bini por medio di guest speaker Minister Dangui Oduber di Turismo y Salud Publico, algun notanan festivo for di Rodrigo Gamboa, Corporate Director of Operations Royal Resorts, y remarca y reconocimiento for di Gale Measel, Presidente di e Hunta, kende tambe a refleha riba e reconocimiento pa empleadonan, presentando Appreciation Plaques di 30 aña di servicio na

10 empleado di carera: Rolando Valdez, Miriam Castillejo, Priscilla Groeneveldt, Margarita

Giel, Berta Lara, Maria de Jesus Bermudez, Lucy Suarez, Lucila Piedrahita, Marlyn Maduro, y Sandra Inesia.

Cinco empleadonan adicional a wordo reconoci pa nan 25 aña di servicio: Ginette Merveille, Marcolina Wernet, Francisca Tromp, Luzdary Calderon & Miriam Rodriquez.

Algun empleado cu tin mas cu 25 aña trahando na e resort tambe a ricibi algun palabra special: Beatrix Angela, 29 aña; Aivena Cornelis, 29 aña; Felicitas Layos, 29 aña; Maria Thiel, 28 aña; Fernando Ceron, 28 aña; Alejandrina Cathlin, 27 aña; Esperanza Desbarida, 27 aña; Fritz Emanuel, 27 aña; and Swienda Hengeveld 27 aña.





**TENE NA
CUENTA
E USO DI
TAPA BOCAS**

Der Spiegel ziet narcostaat Nederland als afschrikwekkend voorbeeld OP DE COVER VAN DER SPIEGEL STAAT HET NEDERLANDSE KAASMEISJE FRAU ANTJE AFGEBEELD MET EEN KALASJNIKOV IN HAAR HAND EN EEN JOINT TUSSEN DE LIPPEN ZE DRAAGT EEN KAAS WAARIN COCAÏNE IS VERSTOPT

Peter Giesen— Volkskrant.

‘Vrolijk, klein Holland – het beeld dat de Duitsers van hun burens hebben heeft met de werkelijkheid niet veel meer te maken. Na de moord op journalist Peter R. de Vries werd duidelijk hoe cocaïne-bendes de burgerlijke samenleving in een wurg-greep genomen hebben. Een oorzaak voor hun opkomst: het drugsbeleid van het land’, schrijft Der Spiegel. En: ‘De geschiedenis van een land dat zich bereidwillig aan de drugs heeft overgeleverd.’ De journalisten van het gerenommeerde Duitse weekblad schetsen een inktzwart beeld van narcostaat Nederland, als een naïef land dat als eerste hasj gedoogde, vanuit het vrijheid-blijheidsgevoel van de hippietijd. De cannabis-industrie waar slechts weinigen kwaad in zagen, plaveide de weg voor meedogenloze drugs-bendes die ook de bovenwereld bedreigen, met de moord op advocaat Derk Wiersum en journalist Peter R. de Vries als tragische dieptepunten. Zelfs premier Rutte zou worden bedreigd door de georganiseerde misdaad. De kritiek sluit aan bij die van Roberto Saviano, de Italiaanse journalist en mafia-expert die Nederland een vrijhaven voor

drugshandel en witwaspraktijken noemde, achter een rookgordijn van hypocriete rechtschapenheid en zelfgenoegzaamheid.

De coverstory verschijnt op een moment waarop in de Duitse kabinetsformatie gesproken wordt over de legalisering van cannabis. De beoogde coalitiepartners Groenen en FDP zijn voorstander van het legaliseren en reguleren van de hasjconsumptie. De SPD wil het gebruik van cannabis als een ‘maatschappelijke realiteit’ erkennen. Het is onduidelijk hoe serieus er over dit onderwerp wordt gesproken. In het vrijdag verschenen voorlopige akkoord tussen de drie partijen wordt er niets over gezegd.

Morele vertelling Maar het verhaal van Der Spiegel, waarin de formatie overigens niet genoemd wordt, leest als een lange morele vertelling waarin Duitsland wordt opgeroepen niet de weg van Nederland te kiezen. In 2019 onderzocht de Duitse politie 161 drugszaken uit Nederland, veel meer dan uit andere landen. ‘Nederland is de drugssupermarkt van Europa’, zegt Frank Buckenhofer, chef van de douanepolitie. ‘De profs voor de import,

de teelt, de productie en de distributie van drugs zitten in Holland.’ Nederlandse drugs zijn even goed en goedkoop als de kaas van Frau Antje, aldus Der Spiegel.

‘Vandaag Nederland, morgen Duitsland? Dat willen we hier niet meemaken’, zegt Thomas Jungbluth van de politie in Düsseldorf. ‘Ik wil geen Ned-

erlandse toestanden in Duitsland’, zegt Daniella Ludwig, drugsexpert van de Duitse regering. ‘We kunnen de golf nog voor zijn’, aldus Ludwig, mits de strijd tegen de georganiseerde drugsmisdaad ‘absolute prioriteit’ krijgt. Of is het al te laat? Het artikel sluit af met de Amsterdamse politiechef Cees, die om veiligheidsre-

denen niet met zijn achternaam in de krant wil. Hij betwijfelt of Duitsland de ‘Nederlandse toestanden’ buiten de deur kan houden: ‘Misschien heeft Duitsland op dit moment geluk en geen types als Ridouan T.. Maar ik schat in dat het bij jullie even erg zal worden.’



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

F. Nuboer Vice Presidente Contraloria General deteni pa buracheria na Burger King



Diabierna algo prome cu 11'or di anochi, presencia di polis a wordo pidi cu urgencia, pa un homber burachi cu ta haciendo super fastioso na Burger King. E homber aparentemente no kier a paga tampoco.

Na yegada polis enberdad a bin topa cu un homber basta burachi y hopi lihe a bin ripara cu ta trata di un persona hopi conoci den comunidad y kende tin un puesto halto na un organo hopi importante di nos pais.

E persona bou influencia y cu tabata haciendo fastioso na Burger King tabata Sr. Frederick Nuboer, kende ta Vice Presidente di Contraloria General di Aruba y actualmente Contraloria General no tin un presidente y Sr. Nuboer ta actuando como Presiden-

te.

Polis a papia cu ne, pero mirando den ki situacion e tabata, no a keda polis nada otro di detene. Na e momento di su detencion no tabata tin un transportwagen di polis disponibel y mesora e agentenan a opta pa transporte den un patruya pa warda di polis, caminda e lo haya un camber gratis pa pasa su anochi.

E actitud aki di Sr. Nuboer a laga hopi di desea y a atacha e posicion importante di presidente di Contraloria General di Aruba. Un persona cu un puesto asina importante por a yega na e nivel aki.

No ta conoci ainda ki paso lo por wordo tuma en contra di su persona, mirando e puesto halto cu e ta cargando den un organo hopi importante di pais Aruba.



Ford Edge a bolter cerca di bocht conoci den Franse Pas



Franse Pas: Diasabra algo pasa di 1 'or di merdia chauffeur di un Ford Edge, pa un motibo of e chauffeur a perde control y a bolter cu su auto cerca di e bocht skerpi den Franse Pas.

di polis y ambulance pa motibo cu e chauffeur a cuminsa sinti malo.

Polis di trafico a presenta na e sitio y personal di ambulance tambe pa controla e chauffeur.

Na prome instante no a pidi pa presencia di ambulance pasobra e chauffeur no tabata herida. Despues di casi un ora a dicidi di pidi pa presencia

E polis na e sitio a pidi pa cera un parti di caminda pa asina takelwagen por saca e auto for di unda e la bolter.

VACUNA!

PROTEHA BO MES
PA NOS POR
PROGRESA.

HAPPY BIRTHDAY

IT'S NEVER TOO LATE
TO BE WHAT
YOU WANT TO BE.
UNLESS YOU WANT
TO BE YOUNGER...

MARGARET MADURO
MASHA PA BIEN HAPPY BIRTHDAY



Si bo kier un curason mas sano, drumi di seis pa ocho ora

Ora cu ta trata di bo soño, personanan parece tin necesidadnan distinto. Pakico e cantidad di soño ta e miho pa e curason?

Un analisis nobo di 11 estudio cu a inclui un total di mas di 1 milyon di adulto sin enfermedad cardiaco, ta sugeri cu e punto optimo ta di seis pa ocho ora pa anochi. E estudionan a keda publica durante e ultimo cinoc añanan.

E investigadornan a compara e adultonan cu a drumi entre seis y ocho ora cu otro. E adultonan cu tabata drumi menos tempo of mas temp, tabata tin respectivamente un 11 porciento y un 33 porciento mas probabilidad di desaroya of di muri di un enfermedad cardiaco of un accidente cerebrovascular durante e 9.3 aña di siguimento, hayasgonan a mustra.

E informe a wordo presenta diadomingo durante e reunion di e Sociedad Europeo di Cardiologia (European Society of Cardiology) na Munich, Alemania. Investigacionnan presenta durante e reunionnan tin cu wordo considera preliminar te ora cu publica nan den un revista revisa pa profesionalnan.

"Nos ta pasa un tercio di nos bida durmiendo, pero nos sa poco riba e impacto cu e necesidad biologico aki tin den e sistema cardiovascular," e autor di e estudio, dr. Epameinondas Fountas, a comenta den un comunicado di prensa di e sociedad. Fountas ta traha den e Centro Quirurgico



Cardiaco Onassis na Atenas, Grecia.

"Nos hayasgonan ta sugeri cu drumi demasiado of hopi poco por ta malo pa e curason. Tin mester di mas investigacion pa establece e motibo exacto, pero nos sa cu e soño ta influi den procesonan biologico manera e metabolismo di glucose, presion arterial y inflamacion y tur esey tin un impacto den e enfermedad cardiovascular," Fountas a apunta.

"Drumi malo of drumi hopi, un ke otro anochi, probablemente no ta nocivo pa e salud, pero e ta acumulando evidencia cu e mester evita un privacion di soño nocturno of drumi en exceso di forma prolonga," Fountas a se-

ñala.

Tin varios forma pa establece algun bon habito di soño, el a afirma. Entrenan: Bay for di e cama y

lanta na e mesun ora cada dia, evita alcohol y cafeina prome cu ba drumi, come un dieet saludabel y ta fisicamente activo.

"Drumi e cantidad corecto ta un parti importante di un estilo di bida saludabel," Fountas a conclui.



SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy 'Lady Ruth' Vrieswijk-Bergen



Na tur fiel lectoran , nos dushi hendenan, un bon dia yen di sabiduria den nos alegria ! Danki pa lesa y keda bon informa di tur locual ta pasando rond di nos den un mundo un crenchi cambia pa motibo di e Corona virus entre otro. Ketobay tin discussion entre paisnan y of lugarnan cu kier forza hende cu no kier, pa nan tambe tuma e vacuna. Segun nos ta lesa kiko ta kiko, ta conosi tambe cu , cu of sin vacuna tin hende ta muri. A caba di tende di un hende cu a tuma dos vacuna y ela muri. Mes-ter respeta cada ken cu conose nan mesun curpa. Tin ta tuma remedi pa an-jas, tin ta tuma vitamina, y tin cu casi no ta tuma nada, y tin cu ta come saludabel, bebe nan cantidad di glasan di awa y ta hasi ejercicio. Nan ta cana tur dia of ta bay un gym. Manera e dicho of cantika na hulandes cu ta bisa : 'Iedereen is anders, wees maar blij, iedereen is anders, ik ben ik en jij bent jij'. Dia 12 di Oktober

ultimo, tawata 'Dia de la raza' cu ta wordo recorda internacionalmente den paisnan latino americano. Lady Ruth a yega di skirbi un poema di e tema aki varios anja pasa, un poema cu no ta caduca. Nos ta bay comparti e poema ey cu ta titula :

'DIA DE LA RAZA 12 DE OCTUBRE'

No se con certeza si es una celebracion
Pero si se que la union y la reflexion en la meditacion se hacen fuertes
Si todo el mundo viviera en paz y armonia
Con amor a Dios, al pro-jimo y a la familia
Con un corazon humilde y transparente
Tendriamos un mejor uni-verso
No se cuantas razas hu-manas habra hoy en dia
Pero si se que todo fue creado a semejanza de nuestro Creador
Si todo el mundo aceptara quien es, su mision y su fe en la vida
Con respeto mutuo por las pequenas diferencias de



edad y de rostro
Con respeto por las dife-rentes aptitudes y profe-siones
Tendriamos un mejor uni-verso
Hoy, hagamos de esta fe-cha una celebracion de corazon
Con agradecimiento por las experiencias, la liber-tad de expresion, los tal-entos y el don
Que nos sintamos como una familia esta noche, en esta Aruba, nuestra bella y bendecida isla multicul-tural.

Aunque mi espanol no sea tan perfecto, mi amor por la vida es especial
Que Dios bendiga nuestros hogares con salud, fe, amor y alegria !
Hoy, 12 de octubre de 2021, y todos los dias de nuestras vida...

Awendia casi tur isla y pais tin nan Dia Nacional. Awendia tin celebracion di tur sorto di cos, Dia di San Valentino, Dia di Mama, Dia di Tata, Dia di Bestia, Dia di esaki, dia di esaya...etc.

Tur cos pa hanja mas atencion, pa accentua mas riba dje. Y aunque tur dia ta dia di tur eseyan y mas, ta bon pa para keto y reflexiona riba su im-portancia, ya cu nos como sernan humano sa lubida di duna atencion y amor tur dia, di bisa danki tur dia...etc. Cada dia , un regalo precioso di Dios, nos Creador. Danki pa lesa nos relato di e siman aki, y pa nos tur un bon resto di siman cu salud y sa-biduria den nos alegria. Stay safe ! Love you too !

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIALUNA 18 DI OKTOBER 2021, 18:00 ORA.

ELABORA: DIADOMINGO 17 DI OKTOBER 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO BREVE

DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 37 PA 40 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:20 PM

SUBIDA DI SOLO : 6:30 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST-NOORDOOST Y OOST-ZUIDOOST;

FORSA 2 TE 4 (7 TE 30 KM/ORA, 4 TE 16 NUDO).

DEN DIA POSIBLEMENTE BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

FORSA 5 (31 TE 39 KM/ORA, 17 TE 21 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
HUMEDAD Y INSTABILIDAD DISPONIBLE TA PERSISTI
DEN REGION Y LO PONE NUBIANAN FORMA TEMPORAL-
MENTE.

DURANTE PROXIMO 24 ORA ESAKI POR PRODUCI LOCAL-
MENTE

ALGUN AWACERO PASAJERO TE BREVE CU TAMBE UN
CHANCE

PA LAMPER CU STRENA. BIENTO LO CUMINSA SUBI UN POCO
BEK DEN CURSO DI E PROME MITAR DI SIMAN VENIDERO.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:

TA SPERA UN ESTADO DI LAMA LEVE NA PARTINAN PRO-
TEJE,

Y LEVE TE MODERA NA PARTINAN ZUID. NA PARTINAN OOST
TE NOORDWEST LAMA LO TA MODERA CU OLANAN ENTRE 2
PA

3, LOCALMENTE 4 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL:

NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TO 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 33 / MIN 26 / 7.6 MM

WESTPUNT: MAX 33 / MIN 25 / 8.3 MM

STA ROSA: MAX 33 / MIN 27 / 6.5 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE
BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST I
MODERA;

BASTA FUERTE DEN RAFAGA;

TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Tur Mucha bon vacuna

Gratis y
confidential



Pa Kiko?

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di
tur mucha cu ta biba na Aruba.

Ken?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal
na Aruba.

Con lo hacie?

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bof
(Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ,
Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

Na unda?

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)

cu ta e instancianan

na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruiisruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruiisruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruiisruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruiisruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvg.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidential

Pa mas informacion por subi e website: www.dvg.aw/turmuchabonvacuna



GARDEN & MAINTENANCE SERVICES
ARUBA

Sushi di cura?

Nos ta tir'e
afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa
Jamila Henriquez

Ta buska cas pa huur

Call 5645064

Ta buska cas pa compra



SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



SPECIAL ---- SPECIAL --- SPECIAL

LUNA DI OKTOBER, LUNA DI MARIA, REINA DI ROSARIO

Special pa luna di oktober so
(cantidad ta limita)



2X

+

1X



Dos pakete cu un buki extra di 'Rosario di Liberacion' pa FL\$ 35,- so.

Cada pakete ta inclui:

- 1 buki: Con pa resa e Rosario y yega na Hesus pa medio di Maria
- 1 rosario
- Foyeto; Misterionan di Rosario
- Foyeto: Origen y poder di Rosario

Pa siña resa y experiencia e poder di resa e Rosario.

CONTACTONAN ----- Cordilia Fun 5949595, Aura Kamperveen 593 3149,
Eulogia Koolman 594 7356, Piola van Heyningen 732 2466, Lucy Irwin 592 9957

SALBA NOS YIUNAN, SALBA NOS FAMILIA, SALBA NOS COMUNIDAD ---- RESA E ROSARIO



Lotto Merdia
OCTOBER 16

CATACHI	LOTTO 5	03-15-22-31-34
Sorteo # 7466	Sorteo # 2227	Joker 2 Letter H
9122	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
8109	1 x Match 4+	120.000,-
2480	3 x Match 4	
BIG 4	115 x Afl. 12,00	
Sorteo 6510	LOTTO DIA	13-15-16-29-30
9413	Sorteo # 5564	Proximo Jackpot
1DFF	0 x Jackpot	73.000,-
Sorteo # 1215	5 x Match 4	
3436	140 x Afl. 8,00	
ZODIAC	MEGA	
Sorteo # 5269	Sorteo #	Mega Ball
3167	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Tauro	0 x match 4	400.000,-
LUCKY 3	0 x Afl. 500,00	
Sorteo # 199	0 x Afl. 50,00	
144	0 x Afl. 15,00	
MULTI-X	MEGA PLUS	Afl. 550.000,-
X2	KORSOU	
	Sorteo #	

Lotto ANOCHI
OCTOBER 16

CATACHI	LOTTO 5	03-15-22-31-34
Sorteo # 7466	Sorteo # 2227	Joker 2 Letter H
9122	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
8109	1 x Match 4+	120.000,-
2480	3 x Match 4	
BIG 4	115 x Afl. 12,00	
Sorteo 6510	LOTTO DIA	13-15-16-29-30
9413	Sorteo # 5564	Proximo Jackpot
1DFF	0 x Jackpot	73.000,-
Sorteo # 1215	5 x Match 4	
3436	140 x Afl. 8,00	
ZODIAC	MEGA	
Sorteo # 5269	Sorteo #	Mega Ball
3167	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Tauro	0 x match 4	400.000,-
LUCKY 3	0 x Afl. 500,00	
Sorteo # 199	0 x Afl. 50,00	
144	0 x Afl. 15,00	
MULTI-X	MEGA PLUS	Afl. 550.000,-
X2	KORSOU	
	Sorteo #	

King's & Queen's
Barber / Salon

GIVING YOU A LEGENDARY HAIRCUT WITH A TRADITIONAL SERVICE

Macuarima #57

tegen over winston baseball stadium, Sta Cruz

Give us a call

+297-743-1908

Lotto MERDIA
OCTOBER 17

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3359	Sorteo #	Joker Letter
5096	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
9128	0 x Match 4+	120.000,-
9372	0 x Match 4	
BIG 4	0 x Afl. 12,00	
Sorteo # 3359	LOTTO DIA	04-16-17-19-27
4669	Sorteo # 5565	Proximo Jackpot
1DFF	0 x Jackpot	76.000,-
Sorteo # 1415	2 x Match 4	
4470	126 x Afl. 8,00	
ZODIAC	MEGA	
Sorteo # 3359	Sorteo #	Mega Ball
7042	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
Virgo	0 x match 4	400.000,-
LUCKY 3	0 x Afl. 500,00	
Sorteo # 233	0 x Afl. 50,00	
062	0 x Afl. 15,00	
MULTI-X	MEGA PLUS	Afl. 550.000,-
X5	KORSOU	
	Sorteo #	



www.fada.aw

PA PARTICIPA:
SUBI WWW.FADA.AW
CLICK E BANNER DI SIMAN DI BISTI NA
LOCURA
YENA E INFORMACION CU TA SER PIDI
UPLOAD BO POTRET Y SUBMIT



RED RIBBON WEEK 2021

PA BO RIBBON TUMA
CONTACTO CU NOS:

☎ 583-2999

📞 564-4516

AFL 3.00



FADA



25 Oktober
Bisa **NO** na droga
Bisti un paha of articulo cora

26 Oktober
Crazy hair day
Haci algo creativo cu bo cabey

27 Oktober
Bo profesion, Bo futuro
Bisti no bo profesion desea

28 Oktober
Sox-It na droga
Bisti meanan colorido of no usual

29 Oktober
Bo Promesa
Un promesa positivo

www.fada.aw

FADA

HOMBER HOPI BURACHI DETENI NA VELD DI LAGO HEIGHTS



MACUARIMA: Diasabra den careda di 2'or di merdia, durante un wega di bala di teamnan di mucha, riba veld di Esso Heights, un homber burachi a cuminsa haci hopi fastioso molestiando esnan presente.

Mesora a pidi pa presencia di polis, na yegada polis a detene e homber y a pidi pa transport'e pa Warda di polis.

E transportwagen di warda di Santa Cruz a busca e homber burachi y a transport'e pa warda di polis na Santa Cruz.

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Botica na Warda

OCTOBER 18
P'abou di brug:
Botica Central
P'ariba di brug:
Botica San Nicolas

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

OKTOBER 2021

Dr. Boderie, E
 Dr. de Cuba, M
 Dr. Every, B
 Dr. Giel, D
 Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
 Dr. Vis, S
 Dr. Wever, M
 Dr. Winterdal, N

VR	01	LINDEN V/D	MA	18	VIS
MA	04	RAMAUTAR	DI	19	WEVER
DI	05	VIS	WO	20	WINTERDAL
WO	06	WEVER	DO	21	BODERIE
DO	07	WINTERDAL	VR	22	DE CUBA
VR	08	BODERIE	MA	25	EVERY
MA	11	DE CUBA	DI	26	GIEL
DI	12	EVERY	WO	27	LINDEN V/D
WO	13	GIEL	DO	28	RAMAUTAR
DO	14	LINDEN V/D	VR	29	VIS
VR	15	RAMAUTAR			

WEEKENDDIENST

02 – 03 OCTOBER	*	WEVER
09 – 10 OCTOBER	*	WINTERDAL
16 – 17 OCTOBER	*	BODERIE
23 – 24 OCTOBER	*	DE CUBA
30 – 31 OCTOBER	*	EVERY

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19



Emergencia pa covid pashent

166

7pm-7am di
Dialuna pa
Diabierna/
Weekend
full dia



Test den siman

Yama bo Dokter di Cas

Orario di
oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi

522-4267

Orario di
oficina so



Test prome cu bay den exterior

597-4522, 280-0630 y 592-0709

Orario di
oficina so



Persona indocumenta cu sintoma

280-0101

Orario di
oficina so



Turista cu sintoma

280-0505

Orario di
oficina so



Jeep Cherokee cu varios persona aden a accidenta ariba Avenida Nelson O.Oduber



Avenida Nelson O.Oduber - Diadomingo den oranan ta merdia pa atardi informacion a drenta di un accidente serio cerca di un oficina di seguro situa ariba Avenida Nelson O.Oduber. Prome informacion a papia cu un auto lo a bolter.

Na yegada di polis pabou di caminda nan ta topa cu un Jeep Cherokee shinishi hinca den mondi, y tambe un palo di luz cu a sufri daño.

Tambe por a mira waya di coriente colgando. Ariba caminda por a mira lastro di brake, un posibel indi-

cacion cu velocidad halto lo por a hunga un rol.

Den e vehiculo e personanan tawata ok, entre nan un mucha cu lo a resulta levemente herida.

Ambulance, Forensys y Elmar a presenta na e sitio.

Polis di trafico a presenta y asina cuminsa haci su investigacion. Segun nos tin entendi e vehiculo su papelnan lo no ta na ordo y probablemente e criatura lo no tin asegurado medico general(AZV).



Paga bo cuenta online ta facil

Sea
Abonnement
of Aviso



Pa hasi pago online pone number y adres na cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

VACUNA!

PROTEHA BO MES
PA NOS POR
PROGRESA.



FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

E RESPONSABILIDAD DI UN TATA

Tata ta cabes di cas, estableci door di Dios, cual ta pone cu e tata mester tin bon relacion cu Dios, pa e ricibi guia pa su Famia. Tata su posicion no ta discutibel, ni tampoco negociabel, pasobra ora un homber tin un yiu, e ta tata y e mester carga su responsabilidad. Tata tin autoridad riba su hogar, un autoridad cu no por wordo demostra, cu orguyo, arrogancia, violencia, manipulacion, e mester ta un autoridad someti na Dios, y den tur sabiduria y temor di Dios. Tata no ta solamente ta cria yiu, cumpra paña etc, etc, pero tambe bo

tin un responsabilidad spiritual cu bo famia, den cual abo ta presenta cada un di nan dilanti di Dios, y intercede pa tur cos bay bon cu nan.

Tata su responsabilidad ta refleha den Karakter di su yiunan tanto yiu muher como yiu homber. Tata no tey pa practica duresa di curazon, pero e tey pa siña su yiunan conoce e amor di Dios for di chikito, pa asina tur yiu por sa for di unda e forsa di nan tata ta bini.

Tata ta e prome cu tin cu duna respet na cas, y asina tur yiu mester imita, y sigi locual cu ta bon, y agradabel den bista di



Dios.

Tata nunca por ninga su yiu, ni maske kico cu pasa, pasobra dilanti di

Dios no ta existi exyiu, yiu ta keda yiu pa semper, locual abo sembra den bo yiu, ta pone cu bo mes lo wordo agrada pa medio di bo yiu.

Tata tin cu haci tur esfuerso pa lanta su yiu den caminda di Señor, door di musta su yiu cu su testimonio y forma di biba, cu Hesus Cristo ta Señor den su bida.

Tata no por ta descurasha su mes yiu, of stroba, pa yega su proposito de su bida, den tur cos cu ta sano, tata su apoyo mester tey.

Tata no por sera porta di su curazon, ni tampoco porta di cas pa un yiu, cu a bandona cas, pa un motibo di cabesura, of capricho, aunke cuanto e tata a papia cune, pero mester mantene tur dos porta habri pa rescata su yiu for di gara di e enemigo.

Tata su deber ta comunica mas tanto cu ta posibel cu su yiu, y no pensa cu mucha ta hanja experiencia di scol, cerca amigo, amiga of internet, pasobra hopi biaha net e cosnan robes nan ta mira y

nan ta gusta como mucha.

Tur esaki nos kier recorda tur tata, pasobra nos no ta bibando den e mihor tempo, si abo como tata pone bo responsabilidad un banda, abo y henter bo famia lo lamenta. No ignora e plan di e enemigo contra bo famia (1 Pedro 5 vers 8).

E amor di tata lo crece tur dia mas, ora e tata ta busca refugio y fortaleza cerca Dios y asina crea un berdadero relacion cu Dios.

Sea un tata conciente y responsabel, y lo bo wordo bendiciona pa Dios.

Oracion di dia

Un feliz siman yena di bendicion y colma cu hopi gracia di nos Bon Dios

"Cosecha ta grandi, ma trahado ta poco" Lucas 10,2

Awe riba fiesta di San Lucas Evangelista Iglesia ta proclama e Evangelio aki den cual e caracteristicanan di e apostel di Cristo ta wordo presenta. E apostel a wordo yama pa Señor y lo wordo manda den Su nomber. Ta Hesus ta yama esun cu E ta confia cu Su mision y a apunta 72 otro y a manda nan dos dos pa bay prome cu nE na tur ciudad y luganan unda E mester bay. Nan tin cu prepara e caminda pa Señor curando enfermonan, proclamando e paz y anunciando e binida di e Reino. E apostelnan cu a wordo yama pa Hesus ta depende tambe completamente di dJE. "No hiba saco, ni di placa ni di biahe, ni bisti sandalia, pues nada, solamente cu e Sagrado Escritura y e saludo di paz. E prohibicion di Hesus pa Su discipelnan ta indica cu ta solamente Señor ta mas esencial, cu ta Señor nan ta bay hiba na e pueblo. Esun cu ta duna parhanan di come, kier pa Su discipelnan busca prome e Reino di Dios. Dios sa tur loke nos mester y ta duna nos na abundancia.

Oracion: Señor yuda nos pa nos sigui plama e Bon Noticia bao di e creyentenan. Laga e fiesta di San Lucas haci nos mas consciente di e tarea aki. Amen.



"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada"
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos.

Albertico (Tico) Bareño

13 november 1950 – 15 oktober 2021

Casa : Maria (Mery) F. Bareño-Duarte
Yiunan: Giralda y Garrick Bareño-Thodé
Vivian Bareño y Joshua Charles
Alfred Bareño y Gilenne Werleman
Sahony Duarte y Shonn Kemp

Nieto(a)nan: Zoë, Sem y Keith Thodé
Terek Ansano y Joshuelee Charles
Sianthy Y Siomy Kemp

Rumanan: Albert Heronimo vdo. di Grace Bareño-Heronimo.
Soybert y Peter Bareño-van der Sloot
Glenda Bareño
Haidy y Esmee Bareño-Geerman
Miranda y Tae Bareño-Harte
Franklin y Ann Bareño-Ruiz
Yvonne Bareño-Oduber

Suegra: Luzmaria Nuñez

Suanan/cuñanan: Mercedes Leonardo Duarte
Elva Leonardo Duarte
Nereyda Leonardo Duarte
Ramona Leonardo Duarte
Luis Leonardo Duarte
Rafael Leonardo Duarte

Subrino(a)nan, primo(a)nan, amigo(a)nan y conocirnan.

Demas famia: Bareño, Duarte, Thodé, Charles, Werleman, Kemp, Heronimo, van der Sloot, Geerman, Harte, Ruiz y Oduber.

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cu lo tuma lugar diamars dia 19 di oktober 2021 na Kerki Protestant na Piedra Plat di 9:00 am pa 11:00 am di mainta. Despues ta sali pa Santana Protestant na Piedra Plat.
E reglanan di DVG tocante Covid-19 ta vigente.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un novena na Beato Jose Gregorio Hernandez preparacion pa su fiesta dia 26 di october.
Novena ta cuminsa dia 17 y sigi te 25 di october
Dia 23 lo tin rosario bibo y dia 25 cada persona por trece un bela pa ofrece na nos dushi Mama Maria
Dia 26 lo tin un Santo sacrificio di misa

ORA 7.00 DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Conda ariba tapaboca y mantene distancia

Boso precensia ta altamente aprecia

PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

WASTE HANDLING
CLEANING SERVICES

10FT

20FT

30FT

PRIJS DI BAKI:
150-175-200-250

*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada”

Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos.

ALBERTICO (TICO) BAREÑO

13 november 1950 – 15 oktober 2021



Casa : Maria (Mery) F. Bareño-Duarte
Yiunan: Giralda y Garrick Bareño-Thodé
Vivian Bareño y Joshua Charles
Alfred Bareño y Gilenne Werleman
Sahony Duarte y Shonn Kemp

Nieto(a)nan: Zoë, Sem y Keith Thodé
Terek Ansano y Joshuelee Charles
Sianthy Y Siomy Kemp

Rumanan: Albert Heronimo vdo. di Grace Bareño-Heronimo.
Soybert y Peter Bareño-van der Slood
Glenda Bareño
Haidy y Esmee Bareño-Geerman
Ersly Bareño
Marlyn Bareño
Miranda y Tae Bareño-Harte
Franklin y Ann Bareño-Ruiz
Yvonne Bareño-Oduber

Suegra: Luzmaria Nuñez

Suanan/cuñanan: Mercedes Leonardo Duarte
Elva Leonardo Duarte
Nereyda Leonardo Duarte
Ramona Leonardo Duarte
Luis Leonardo Duarte
Rafael Leonardo Duarte

Subrino(a)nan, primo(a)nan, amigo(a)nan y conocirnan.

Demas famia: Bareño, Duarte, Thodé, Charles, Werleman, Kemp, Heronimo,
van der Slood, Geerman, Harte, Ruiz y Oduber.

Ta invita pa acto di condolencia y entierro cu lo tuma lugar diamars dia 19 di oktober 2021 na Kerki

Protestant na Piedra Plat di 9:00 am pa 11:00 am di mainta. Despues ta sali pa
Santana Protestant na Piedra Plat.

E reglanan di DVG tocante Covid-19 ta vigente.

Protehami Señor, Bo ta mi refugio

Agradecido pa loke e la significa pa nos, nos ta anuncia cu a bay sosega
den brasa di Señor



Sra vda Maria Donata-Ras

*09-04-1932 - †10-10-2021

Na number di su:

Yiunan: †Franklin y Swinda Donata-Dirks
Rhudy y Marian Donata-Ridderstap
Judith y Oswaldo Wever-Donata
Richard y Yuleima Donata-Perozo
Rene Donata y Gabriella Harms

Nieto(a)nan: Jouritza Oduber, Cherline Maduro, Suhail Lellieveld, Nilienne Donata, Rhudrick Donata,
Jeslin Gomez, Anthony Wever, Natalie Donata, Clinton Donata, Eldrick Donata

Bisanietonan y bisanietanan

Rumannan: †Maximo y Olga Ras
†Ninita y †Simon Dania
Chida y †Tommy Maduro
Olivia y Oswald Croes
†Milo y Maybel Ras
Annie, Flavia, Frida y Helen Ras

Stima manera yiu: Le Franken

Ayudantenan: Carmen y Gloria

Sobrino y sobrinana, primo y primanan y demas famia, bon bisiñanan y conocirnan

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar diamars 19 di oktober 2021 na Pro Catedral San Francisco
na Playa di 2'or pa 4'or di atardi, saliendo despues pa Santana Catolico na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di e situacion di COVID-19 ta pidi pa mantene na e reglanan di DVG, usando
tapaboca y practicando distancia social.



8								
		3	6					
	7			9		2		
	5				7			
				4	5	7		
			1				3	
		1					6	8
		8	5				1	
	9					4		

8		6						
			6					
			9		3	2		
9	3		2				1	
							2	6
			3	4		5		
1				8				
3					7			4
		4						

Crossword puzzles

K I P T U R V G K W N G U Y C B
 I Z E P C P C D R O Í L C K Y W
 W S R P R P E A P U S O Y P X W
 I G A L I I O I I X P A Z P K M
 S W D Á O O W W M D E A J A H E
 C D U T L V U K E E R A A K M L
 A M V A N Y G B Y E O U P O U O
 T E A N M A N Z A N A M A W E C
 A L Z O I G E N F L Z A U O E O
 Q Ó L Q U A E V H O S N A L Z T
 Z N A H W L M N T O H D E Y T Ó
 N A R A N J A W S D I A D D L N
 F R E S A E H I N R G R E D A L
 S I S A N D Í A B C O I A Y R T
 F R E S A C E R E Z A N D E T R
 Y S B J L R M E D B E A G E O Y

melón
 naranja
 mandarina
 pera
 fresa

melocotón
 kiwi
 sandía
 fresa
 cereza

nispero
 higo
 plátano
 manzana
 uva

